Влада – Радам!

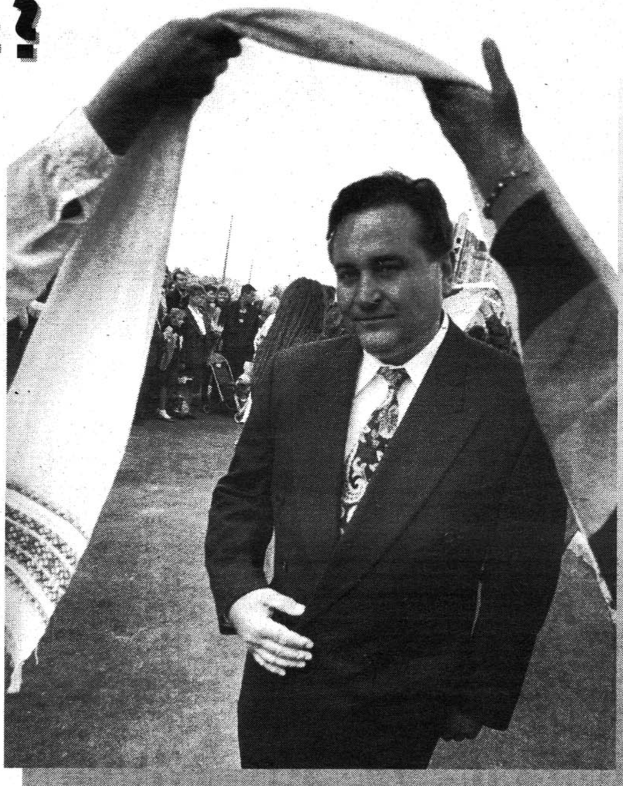
ГОЛОС УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 191 (1191) ♦ Вівторок, 10 жовтня 1995 року ♦ Ціна договірна

Вам з цукром чи без?



Сьогодні Прем'єр-міністр України Євген Марчук доповідає парламентові Програму діяльності уряду. Будь-кому з нас на його місці не гріх було б подумати: ех, якби у мене, прямо під оцією трибуною, раптом відкрилось, ну, наприклад, родовище нафти розміром зо два Кувейти — я б взагалі нічого не говорив, я б ще подумав — подарувати вам цю звістку зараз чи трохи почекати. Але наш Прем'єр не любить безплідних фантазій. Та й звичною вже стала подібна доповідь. Правда, вона все одно нагадує звіт чарівника перед вищим начальством про використання чарівної палички. І вони йому кажуть: все, що ти нам доповідаєш — добре, ну, а де ж паличка? Вони забули, що паличку ще позаторік використано на дрова. Тобто питання ри[illegible]чне. Але він бездоганно коректний: в[illegible] панове, все це подати з цукром чи без? І знає, що скажуть — з цукром, але щоб було дешевше, ніж без! Ось ненайгірший варіант відповіді: панове, питво без цукру, зате гаряче, і наше завдання — не обпектись об цю істину, а далі ... будем жить!

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

З парламентом Індії слід подружитися

Учора мали зустріч Голова Верховної Ради України Олександр Мороз і Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Індія в Україні Раджендра Кумар Раї. Відзначивши, що нинішні відносини між Україною та Індією досить тісні, Олександр Мороз побажав, аби вони й надалі зміцнювалися. «Перешкод цьому немає ні з нашого, ні з вашого боку. Ми б хотіли, щоб контакти налагоджувалися не тільки на міжурядовому, але і на міжпарламентському рівнях».

Олександр Мороз пообіцяв всіляку підтримку в цьому з боку Верховної Ради України. Посол Раджендра Кумар Раї привітав Олександра Мороза з прийняттям України до Ради Європи і висловив упевненість, що рішення Парламентської Асамблеї буде найближчим часом ратифіковане. Також відбулася розмова з питань, що становлять обопільний інтерес.

Триває візит Йозефа Зеленца

У Києві з офіційним візитом перебуває міністр закордонних справ Чеської Республіки Йозеф Зеленец. Учора він мав зустрічі із Президентом України Леонідом Кучмою, Прем`єр-міністром Євгеном Марчуком, віце-прем`єр-міністром Віктором Пинзеником. Також Й. Зеленец провів двосторонні переговори у Міністерстві закордонних справ, поклав квіти до могили Невідомого солдата. Візит триває.

Уряд просить і застерігає

Уряд України звернувся у п'ятницю до населення, керівників підприємств і місцевих органів влади з проханням скоротити споживання палива та енергії, а також дотримуватися «жорсткої дисципліни» в розрахунках за енергоносії, електро- та теплоенергію. У зверненні сказано: «Уряд вважає, що підприємства, організації та установи, які не можуть сплатити за потрібні для їх функціонування енергоносії, слід зупинити на зимовий період, а зекономлені ресурси використати на потреби населення й життєво необхідних виробництв».

У зверненні підкреслено, що суми внутрішнього боргу підприємств достатні для покриття державних витрат на імпорт енергоносіїв, який потребує приблизно 9 млрд. доларів щорічно. Зокрема, заборгованість споживачів за одержане вугілля становить 43 трлн. крб., електро- та теплоенергію — 103 трлн. крб., газ — 215 трлн. крб.

Уряд застерігає щодо «недооціненя критичного стану», який склався в паливно-енергетичному комплексі, й попереджає про катастрофічні наслідки «руйнування всієї енергетичної системи».

Розширення НАТО принесе обопільну вигоду

Прем'єр-міністр України Євген Марчук обговорив у Варшаві з главою польського уряду Юзефом Алексою питання розвитку відносин між двома країнами і проблему прийняття України постійним членом Центрально-європейської ініціативи.

Як передає кореспондент агентства «Інтерфакс-Україна», Є. Марчук після закінчення зустрічі повідомив журналістам, що Ю. Алекса висловив «найрішучішу підтримку прагненню України стати постійним членом ЦЄІ».

На думку Ю. Алекси, Україна може бути прийнята постійним членом цієї організації навесні наступного року.

Ю. Алекса під час зустрічі з Є. Марчуком подякував Україні за її позицію в питанні розширення НАТО. Це принесе «обопільну користь як Польщі, так і Україні», сказав він.

УКРАЇНІ ПОТРІБНА ПОЛЬЩА, ПОЛЬЩІ — УКРАЇНА

Це неодноразово підкреслювалося на прес-конференції, яка була присвячена підсумкам офіційного візиту в Україну делегації Сейму Республіки Польща на чолі з маршалом Сейму Юзефом Зихом.

Цей візит, сказав Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, є продовженням політичного діалогу по міжпарламентській лінії, який триває між нашими країнами уже декілька років. Це — розширення двосторонньої договірної правової бази, сприяння економічному співробітництву, з`ясування позицій щодо поліпшення умов для розвитку національних меншин. У мене, підкреслив Олександр Мороз, склалося глибоке переконання в тому, що ми можемо вийти на новий рівень співробітництва.

Йозеф Зих відзначив ту сердечність, яку відчули члени делегації на українській землі.

І про що б не йшла мова — чи то про розширення парламентських зв'язків, співробітництва в галузі економіки, або про життя національних меншин: польської — в Україні та української — у Польщі, ми мали спільні підходи, продовжував гість. Нам було приємно чути подяку за те, що Польща підтримала Україну при вступі до Ради Європи. Ми теж вдячні Україні за те, що вона підтримує діяльність Польщі на міжнародній арені. Ми переконуємося, що Україна потрібна Польщі, а Польща — Україні. А це доказ того, що і в майбутньому наша співпраця буде успішною.

У номер

Засідання Ради національної безпеки

Відбулося чергове засідання Ради національної безпеки при Президентові України, повідомила Укрінформу прес-служба Президента України.

На засіданні були розглянуті пріоритетні проблеми зовнішньополітичної та зовнішньоекономічної політики України.

Виходячи з національних інтересів, було проаналізовано стратегічні питання розвитку взаємин України з партнерами по СНД, європейськими сусідами.

Визначено також додаткові заходи щодо активізації співпраці України та Російської Федерації.

Кабінету Міністрів, міністерствам і відомствам України запропоновано у стислі строки розробити Комплексну програму, яка дозволить надати нового імпульсу побудові рівноправних та взаємовигідних відносин між Україною та її зовнішніми партнерами.

Сергій Цеков став жертвою нападу

9 жовтня після 10 години ранку на колишнього голову Верховної Ради Криму С.Цекова біля його будинку вчинено напад. У результаті злочину в потерпілого зламано два ребра і травмовано голову. С.Цекова госпіталізовано до Кримської республіканської лікарні ім. Семашка. Одного із нападників затримано, поки що його особу міліція тримає у секреті. Провадиться слідство.

Парламентська хроніка

Межа малозабезпеченості як дзеркало економіки

ГАРЯЧІ суперечки довкола проекту закону «Про субсидії населенню для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг» тривали і після перерви. Однак ще більші пристрасті розгорілися, коли Верховна Рада перейшла до розгляду питання «Про межу малозабезпеченості».

І хоча доповідачем значився голова Комісії з питань соціальної політики і праці Юрій Буздуган, слова попросив заступник міністра фінансів Володимир Матвійчук, який одразу зауважив, що проект постанови, винесеної на сесію, в міністерстві не розглядали. Водночас він підкреслив: найменші додаткові витрати бюджету за мінімальної межі малозабезпеченості в 4 мільйони 800 тисяч карбованців становитимуть близько 230 трильйонів на місяць.

Заступник міністра фінансів повідомив, що надходження до державного бюджету в четвертому кварталі плановано майже вдвічі менші, аніж видатки: відповідно 480 і 890 трильйонів карбованців. Його висновок: проект постанови у такому вигляді приймати не можна.

Голова Комісії з питань соціальної політики і праці Юрій Буздуган, на відміну від попереднього промовця, вважає, що Кабінет міністрів не виконує рішень Верховної Ради, нехтує постанови Президії і звернення Голови Верховної Ради про подання вартісної величини межі малозабезпеченості. Він нагадав депутатам, що на початку сесійного тижня віце-прем'єр-міністр Р.Шпек відверто сказав, що «Кабінет міністрів не вносить і не внесе вартісної величини межі малозабезпеченості». Водночас Юрій Олексійович повідомив, що за підрахунками Федерації профспілок України межа малозабезпеченості у вересні (за даними серпня) становила 6 мільйонів 340 тисяч карбованців.

Денне засідання 6 жовтня

Відповідаючи на запитання народних обранців, Ю.Буздуган підкреслив, що 1991 року частка заробітної плати у собівартості продукції становила 18—20 відсотків, у валовому внутрішньому продукті — 58,8 відсотка, нині ці показники становлять відповідно 8,8 і 33,8 відсотка.

Обговорення проекту постанови показало, що серед депутатів немає одностайності щодо проекту постанови. Понад те, поряд з думками, які закликали до виваженості у прийнятті рішень, особливо тих, що стосуються економічного життя нашої держави, були спроби надто політизувати проблему. Скажімо, Володимир Марченко звинувативши Президента і уряд в тому, що вони не виконують норми Конституції і міжнародних документів. Водночас у його виступі не пролунали пропозиції, як розв'язати цю проблему.

Депутат Наталя Вітренко у своєму виступі підкреслила, що в червні вартісну межу малозабезпеченості на пропозицію Віктора Пинзеника було визначено у розмірі 2,1 мільйона карбованців, що покривало 57 відсотків від загальної вартості споживчого кошика. Та цифра, яку пропонують прийняти Верховній Раді, покриває нині 41 відсоток вартості.

Не можна обминути і виступ Володимира Моісеєнка з фракції «Комуністи України». На його думку, розв'язання соціальних проблем можливе лише за умов існування Радянського Союзу. Саме цей виступ і змусив Голову Верховної Ради зробити зауваження народному обранцеві за «використання трибуни з метою, які не передбачено Регламентом і порядком роботи».

Після виступів міністра праці Михайла Каскевича та народного депутата Володимира Яценка Верховна Рада приступила до поіменного голосування проекту постанови. Документ не набрав потрібної кількості голосів. На пропозицію Олександра Мороза вирішено доручити Кабінету міністрів під час доповіді про програму дій уряду дати обгрунтування введенню межі малозабезпеченості, а також поставити його на голосування після доповіді.

Потім депутати перейшли до розгляду проекту закону «Про вибори народних депутатів». Однак після доповіді Олександра Лавриновича і його відповідей на запитання народних обранців за браком часу Верховна Рада вирішила перенести розгляд законопроекту на наступний тиждень.

Під кінець сесійного засідання депутати прийняли кілька законопроектів, ратифікували ряд міжнародних угод України з іншими державами, а також затвердили текст заяви Верховної Ради з нагоди Дня відзначення в нашій державі року права.

***

6 жовтня у сесійному залі були розповсюджені заяви про утворення нових депутатських груп «Робітнича Україна» і «Союз».

Володимир КОРОЛЮК.

Реклама

«Китайська стіна» як плід палкої уяви,

але все одно наша вдячність безмежна

Газета «Независимость» зробила добру справу для Верховної Ради України і для нашого видання — 6 жовтня не пожалкувала двох сторінок і надрукувала документи «Про заходи, спрямовані на виконання вимог інструкції по забезпеченню охорони і захисту адміністративних будинків та службових приміщень Верховної Ради України і порядку допуску до них».

Щоправда, в дещо наївній інтерпретації ці документи означають, що депутати відгороджуються від народу «китайською стіною». Певно, це данина тому уявленню, що у приміщення ВР має плавом плинти народ, а депутати 24 години на добу слухати відвідувачів і одночасно творити якісні закони. Або хоча б не шкідливі, як, скажімо, скандальний Декрет про трасти, що його свого часу втнула виконавча влада.

Кожному неупередженому читачеві, який прочитає подані у «Независимости» документи, стане зрозуміло, що «китайська стіна» між депутатами і народом — плід палкої уяви і не більше. Насправді документи свідчать, що досить широке коло осіб має право запрошувати громадян до приміщень ВР, до депутатських комісій і т.д. Тобто для роботи, консультацій, підготовки, експертизи законопроектів. І просто для того, щоб вислухати. Крім того, народні депутати ведуть прийом в округах.

Цитовані «Правила» як мінімум не менш демократичні, ніж подібна регламентація у парламентах інших європейських країн. У цьому може переконатися кожен, хто прочитає їх і знає, як подібне забезпечують в інших країнах.

Опублікувати ці «Правила» мала наша газета. Принаймні, таке прохання висловлювали деякі працівники апарату ВР. І ось їх надрукувала «Независимость». Отож публікувати у нас потреба відпала. Кожен, хто зацікавиться, тепер їх прочитає. Спасибі за допомогу, колеги! І сприймить цю публікацію як нашу вдячну рекламу згаданого числа вашої газети.

Ну, а щодо вступу-коментаря «Независимости» до «Правил», то яке він має значення, коли опубліковано самі документи. У розумного читача є можливість зробити власні висновки.

Відділ реклами «Голосу України».

Чи дочекається реформ наука України?

Коротко про автора



Володимир СЕМИНОЖЕНКО народився 9 червня 1950 року. У 1972 році закінчив фізико-технічний факультет Харківського держуніверситету. Доктор фізико-математичних наук. З 1985 року — генеральний директор науково-виробничого об'єднання «Монокристалреактив», а з 1991 року — директор науково-технічного комплексу Національної Академії наук України «Інститут монокристалів». Автор близько 300 наукових робіт. Під його керівництвом створено ряд виробництв нових матеріалів. Професор, лауреат Державної премії України. Академік Національної Академії наук України, член її президії. Входить до складу постійної Комісії Верховної Ради України з питань науки та народної освіти.

Щойно розпочала роботу державна комісія з питань реорганізації в галузі науки, яку було створено розпорядженням Президента України від 28 серпня ц.р. Те, що реорганізація потрібна, поза всяким сумнівом. Мало того, розв'язувати ці питання треба було багато раніше — ще два—три роки тому. Тоді, можливо, науково-технологічний комплекс України не опинився б у такому критичному стані.

Але краще пізно, ніж ніколи. І дуже важливо, на мій погляд, визначити, що ж потребує реформування передусім. Переконаний, що починати треба з реформування державного управління науковим і технологічним розвитком.

За безліччю дуже складних і гострих проблем, що стоять нині перед економікою України, саме від розв'язання цього питання залежить найголовніше: як швидко й найбільш ефективно Україна реформується в цілому.

Тим, хто, може, не поділяє такої точки зору, слід врахувати лише одне. У світі є чимало країн, які, не маючи власних енергетичних чи сировинних ресурсів, є економічно розвинені й незалежні. Але світ не знає жодної країни, яка була б такою, не маючи власного потужного науково-технологічного потенціалу.

Чому саме стоїть питання про державне управління науковим і технологічним розвитком, а не, припустимо, про аспекти його ринкового саморегулювання?

(Закінчення на 3-й стор.).

Неповага до свого наро[ду]

Заява депутатської групи «Державність» Верховної Ради України

5 жовтня 1995 року в сесійній залі Верховної Ради було поширено «Заяву про створення депутатського об'єднання «Союз» із списком 34 депутатів, які нібито бажають увійти до цього об'єднання та з проханням до Голови Верховної Ради дати розпорядження Секретаріату про реєстрацію цього «об'єднання».

У розповсюдженій «Заяві про створення депутатської групи «Союз» у демагогічній формі висловлюється неповага до українського народу, суспільного ладу та держави. З позиції російського імперіалізму право української нації на самовизначення трактується як хуторянство, національна ізоляціонізм. Керівництво держави обзивається політичними банкрутами.

(Закінчення на 5-й стор.).

Від Верховної Ради України

Верховна Рада України з глибоким сумом повідомляє, що 7 жовтня 1995 року на 40-му році життя трагічно загинув народний депутат України, член Президії Верховної Ради України керівник депутатської групи «Аграрники за реформи» **Корнелюк** Василь Миронович, і висловлює щире співчуття рідним та близьким покійного.

В зв'язку із загибеллю в автомобільній катастрофі лідера депутатської групи «Аграрники за реформи»

Василя Мироновича КОРНЕЛЮКА

депутатська група «Реформи» висловлює глибоке співчуття сім'ї та близьким загиблого та постраждалим внаслідок цієї аварії.

Декларації нам не потрібні

Останнє інтерв'ю В.М. Корнелюка

У П'ЯТНИЦЮ ми зустрілися з головою депутатської групи «Аграрники за реформи» Василем Мироновичем Корнелюком, щоб з'ясувати його точку зору щодо Програми уряду, поданої на розгляд Верховної Ради України.

Хто міг знати, що це буде останнє інтерв'ю Василя Мироновича...

Члени депутатської групи «Аграрники за реформи» уважно вивчили запропоновану урядом України програму своїх дій. На жаль, вона нас не може задовольнити, бо є простою формальністю. Адже згідно з Конституційним договором, уряд України очолює Президент. А ми вже слухали програму Президента.

Отож вважаємо, що програма нинішнього складу уряду випливає з попередньої програми Президента, розвиває її. На мою думку, було б доцільніше нині слухати про те, як виконують президентську програму. Однак замість інформації про хід її реалізації висувається нова програма уряду. Ми, звичайно, її послухаємо, висловимо свої побажання й зауваження...

Якщо говорити в цілому про запропонований урядом документ, то нічого нового, особливого вона в собі не несе. Хоч в ній є, безперечно, позитивні моменти. Мушу сказати, що програма хибує одним головним недоліком: у ній не закладено жодного механізму реалізації задуманого. Наприклад, у галузі економічної політики особливо в аграрному секторі, що нас найбільше хвилює. Скажімо, як вирішуватиметься проблема податків і платежів, котра сьогодні добиває село. Про це ж нічого конкретного не сказано. Або як розвиватиметься соціальна інфраструктура села за умов подальшого падіння виробництва.

А славнозвісна проблема паритету цін на сільськогосподарську і промислову продукцію? Про це теж нічого не знайдеш у програмних викладках.

У програмі зазначено, що через скільки-то років підвищиться продуктивність праці у сільськогосподарському виробництві. Це ж неправда! Якщо сьогодні цінами вбивають сільського виробника — незалежно, до якої форми господарювання він належить — державної, приватної, фермерської — жодного підвищення продуктивності праці не буде. Це — блеф. Тобто знову ж ніякого механізму розв'язання проблеми немає.

Або ось уряд передбачає кредитування індивідуальних забудовників. Прекрасний намір! Але за рахунок чого? Де взяти кошти для цієї справи?

Нам, аграрникам, людям практичного складу розуму, не потрібно декларацій. Нам треба знати чітко і ясно, як це все буде реалізовуватися. Саме цього найменше у програмі, і це викликає критичне ставлення до неї.

Чи дочекається реформ наука України?

(Початок на 2-й стор.).

По-перше, тому, що в нашій країні більш як 90 відсотків відповідного потенціалу досі перебуває у державній власності. По-друге, світова практика свідчить про необхідність і найбільшу ефективність регулювання розвитком цього потенціалу саме з боку держави. Нарешті, і це головне, тому, що наявна в нашій державі система державного управління науковим і технологічним розвитком виявила свою неспроможність. А коли казати відверто, її, за великою мірою, навіть не існує.

Восени 1992 року Рада національної безпеки України слухала серйозну доповідь Національної академії наук з питань стану науки, інтелектуальної та технологічної безпеки.

Тоді увагу керівників держави звертали на вкрай негативні тенденції у цих сферах. Наголошували на потребі терміново визначити, яка з відомих у світі моделей науково-технічного розвитку доцільна для України, й розробити відповідну концепцію її технологічного розвитку. Пропонували негайно провести реструктуризацію ще величезного на той час галузевого науково-технічного потенціалу, його переорієнтацію на цивільне виробництво.

Ще тоді ставили питання про потребу надання всім економічним і структурним перетворенням в технологічній політиці інноваційного характеру. Пропонували й необхідні заходи у державному регулюванні цими процесами.

На жаль, незважаючи на рекомендації Ради національної безпеки, все звелося до прийняття Кабінетом міністрів вихолощених рішень, неспроможних навіть мінімально вплинути на справу.

Що ж тепер? Концепції технологічного розвитку України та пов'язаної з нею державної економічної, промислової і науково-технічної політики практично немає. Галузевий науково-технічний потенціал дезорганізовано, подальше існування в Україні фундаментальної науки — під великим сумнівом.

Не зберігаючи і не підтримуючи як слід розроблення власних високих технологій та піонерських розробок, прикладів яких було в Україні багато, ми одночасно руйнуємо основу їх створення у майбутньому. Зверніть увагу: лише два-три відсотки авторських свідоцтв за весь цей час переоформлено чи оформлено як патенти України. Нові ідеї, найкращі технологічні завдання, майже завершені перспективні розробки скуповують час від часу в Україні іноземні фірми за символічні, порівняно зі світовими, ціни. Прикладів цього безліч, і вони багатьом відомі, але ніхто ще не підрахував, яких економічних втрат вже зазнала при цьому Україна.

За весь час існування незалежної України у нас не створено жодного сучасного наукового чи технологічного парку, не прийнято жодного законодавчого акта, який не декларативно, а на ділі стимулював би інновації, реконструкцію виробництва не взагалі, як тепер, а винятково на сучасній технологічній основі.

Про яку державну політику можна казати, коли імпорт низькоякісного ширпотребу та сучасного наукового чи технологічного обладнання або виробництво застарілої продукції і дослідних зразків принципово нової техніки обкладають однаковими податками та зборами? Що, перед державною владою усі рівні? Але такого не повинно бути. Держава має обрати, нарешті, що і як підтримувати.

Підкреслю ще раз: кризовий стан науки і технологічного розвитку становить дуже велику національну небезпеку. Небезпеку для подальшого існування України. І цей стан є не так і не тільки віддзеркаленням кризи в економіці. Головним, на мою думку, є відсутність ефективної державної політики і необхідної для такої політики системи державного управління і регулювання.

Органів державної влади, створених саме в науково-технологічній сфері, в Україні є вже чимало. Не враховуючи міністерств, яким підпорядковуються наукові організації суто галузевого профілю, є ще понад п'ятнадцять відомств. Це й Державний комітет з питань науки і технологій (а нині ще й промислової політики), і Національне космічне агентство, Державне патентне відомство, Державна служба з критичних технологій, Національне агентство з питань інформації, Державний інноваційний фонд. Нещодавно ще створено Державний комітет з енергозбереження. Ми маємо навіть власне Національне агентство з морських досліджень і технологій. До речі, видатки на нього з державного бюджету становлять половину запланованих на всю Національну Академію наук. Такого співвідношення не мають навіть більші, ніж Україна, морські держави.

Є, нарешті, Міносвіти з науковим сектором, Національна та чотири галузеві академії з міцним організаційним апаратом, національні та регіональні наукові центри.

На найвищих рівнях управління є відділ науки в адміністрації Президента, відділ, який займається наукою і технологіями в Кабінеті міністрів, та аналогічний відділ, чи навіть управління, в Міністерстві економіки.

Як бачите, є багато чого. Не маємо лише одного — органу, який справді відповідав би за вироблення стратегії державної науково-технологічної політики, який би справді міг би це робити, не маємо чіткої виконавчої вертикалі, яка забезпечувала б реалізацію цієї політики у фінансовій, кредитній, податковій та виробничій сферах. Не маємо й відповідальної за цю реалізацію особи на рівні керівництва уряду, принаймні на рівні чи з правами віце-прем'єра. Хто з віце-прем'єрів відповідає, наприклад, за науку (якщо не брати до уваги її гуманітарні відділи), було в останні роки загадкою не тільки для вчених, а й, здається, для апарату Кабінету міністрів.

Якщо в розвинених країнах саме науково-технологічна політика визначає напрями розвитку виробництва, то наша держава ніяк не може вирішити, куди й до кого цю науку і науково-технічну діяльність приткнути. Чи до соціально-культурної сфери, чи десь між житлово-комунальним господарством і соціальним забезпеченням. Наслідки цього очевидні. План фінансування науки за державним бюджетом на цей рік виконується лише на третину. А що стосується розподілу цих бюджетних коштів, то за відсутності будь-якої системи останнє слово залишається за Мінфіном.

Тепер щодо системи. Як відомо, Верховна Рада ще минулого скликання за поданням Кабінету міністрів затвердила пріоритетні напрями науки і техніки. За цими напрямами сформовано національні програми, які спираються на систему державних науково-технічних програм і проектів, що їх визначали й фінансували досі за рахунок бюджету Державним комітетом з питань науки і технологій.

Я не вважаю себе прихильником саме такої системи. Дуже малі кошти, надмірно велика кількість проектів — понад 6 тисяч — дають можливість говорити хіба що про незначну соціальну підтримку тих, хто виконує розробки. Жодного помітного впливу на розв'язання критично важливих, вузлових проблем технологічного розвитку така система забезпечити, зрозуміло, не може. Це стосується і діяльності Державного інноваційного фонду.

Треба щось змінювати, але як? Невже так, як це нещодавно зроблено? На початку липня, наприклад, з'являється доручення Кабінету міністрів, за яким у всіх наукових організаціях та вузах треба підрахувати чисельність тих, хто виконує фундаментальні дослідження, визначити наукові колективи чи школи (хоча це далеко не одне й те саме), що мають розробки на найвищому світовому рівні. Все це робиться на пропозицію Мінекономіки для упорядкування бюджетного фінансування науково-технічної діяльності. Невдовзі з'являється указ Президента про адресне пріоритетне фінансування наукових організацій, що виконують винятково важливі й перспективні науково-технічні розробки та відповідні доручення Кабміну, ДКНТ, згідно з якими знову почнуть збирати від усіх перелік розробок.

Що це: відміняють стару систему фінансування і запроваджують нову? Але в такому разі перед цим не завадило б чітко визначити, які саме науково-технологічні напрями необхідно в Україні розвивати, виходячи з потреб структурної перебудови виробництва, пріоритетності тих чи інших галузей та можливостей швидкого нарощування власного якісного експортного потенціалу.

У Росії, до речі, на останньому, в серпні ц.р., засіданні Ради з науково-технічної політики при Президентові Російської Федерації вирішували питання про використання технологій подвійного призначення у цивільному секторі економіки, а також про ті десять пріоритетних технологічних програм, з якими Росія має ввійти в нинішнє століття.

А в нас замість цього наукові організації тільки те й роблять, що готують всілякі переліки, щоб з'ясувати, нарешті, що ж Україна має пріоритетного і що треба фінансувати. І постає слушне запитання: а для чого вже кілька років ДКНТ проводив конкурси та експертизи науково-технічних програм і проектів?

Те, що владні структури свою основну функцію вбачають лише в розподілі тих незначних коштів, які держава нині виділяє на науку й науково-технічну діяльність, не дивує. Це робити багато простіше. По-перше, на саму науку, як свідчить світова практика, припадає близько 10 відсотків загальних витрат на всьому інноваційному циклі. А для того, щоб залучити ще й 90 відсотків — створюють сприятливий інноваційний клімат, формувати ринок науково-технічної продукції. Розвивати відповідну інфраструктуру, проводити гнучку політику у сфері податків, амортизаційних відрахувань тощо.

Нині, як відомо, на базі Комітету з питань науки і технологій створено Комітет з питань науки, техніки та промислової політики. Але великих надій на те, що ситуація виправиться, дуже мало. По-перше, хіба нова техніка і прогресивна технологія не потрібні у сфері зв'язку, транспорту, в сільському господарстві України? Чому ж тільки промислова політика? А по-друге, навряд чи цей новий Державний комітет матиме реальних повноважень і впливу більше, ніж старий, який практично їх не мав.

Зверніть увагу й на таке. І рішення про Державний комітет з питань науки і техніки та промислової політики, і рішення щодо підготовки нового порядку фінансування, про які я згадував, були прийняті до, підкреслю, створення за розпорядженням Президента України Державної комісії з питань реорганізації у галузі науки. Дивує й те, що ця комісія має закінчити роботу й подати пропозиції до 1 грудня цього року. Саме тоді, коли вже мають бути затверджені Державний бюджет на наступний рік і Програма діяльності нового уряду.

Усе це є ще одним свідченням того, що проблеми, пов'язані з науковим і технологічним розвитком, у нас вирішують навмання, на низькому професійному рівні, без належної координації. Таку ситуацію треба будь-що виправляти (і виправляти негайно). І розпочинати слід насамперед з вироблення загальних принципів управління науково-технологічним комплексом України.

Найбільш доцільною, на мою думку, є система, яка передбачала б здійснення стратегічного керівництва процесом науково-технологічного розвитку держави Президентом України. Спиратися в цій справі він має на Національну раду з науково-технічної політики, яку треба створити при Президентові і рекомендації якої мають лягти в основу всіх відповідних рішень Президента та Уряду.

Потрібно також сформувати чітку виконавчу вертикаль, яка передбачала б усю розгалужену мережу державних установ директивного, консультативного і обслуговуючого призначення, а їх, нагадаю, майже 20, та забезпечувала практику реалізації єдиної і ефективної науково-технологічної політики, в тому числі, і це головне, — у сфері структурної перебудови та технологічного розвитку виробництва.

Очолити цю виконавчу вертикаль має Прем'єр-міністр України, а здійснювати безпосередньо керівництво її роботою — віце-прем'єр-міністр з питань науково- технологічного розвитку.

Тільки такий рівень централізації дасть нині змогу реально впливати на діяльність всіх без винятку міністерств, відомств та організацій. І тут не треба боятися проявів, так би мовити, державного монополізму. Вироблення стратегії науково-технологічного розвитку, відповідальність за реалізацію цієї стратегії — то монопольне право і обов'язок саме державної влади.

Що ж стосується сфери фундаментальних та пошукових досліджень, то розумна позиція тут лише одна — держава має визначити, скільки коштів вона може вкладати у цю сферу. Ставити якісь завдання перед фундаментальною наукою, планувати цю діяльність неможливо. А для належної координації досить Національної академії наук та галузевих академій. Єдине, що мають робити держава, суспільство в цілому, — це контролювати, чи отримують вчені, яким дають ці кошти, визнання світової наукової громадськості. Але без власної потужної фундаментальної науки ми не будемо мати ні освіти, ні власних високих технологій. І це треба враховувати.

Слід враховувати також і те, що для суспільства криза в науці більш загрозлива, ніж у матеріальному виробництві. Налагодити випуск продукції, яка має попит, можна за рік-два. Відновлення ресурсів у сфері науки потребує значно більшого часу. А руйнування наукових шкіл має взагалі необоротний характер.

І ще одне принципове зауваження. Визначаючи державну політику, перш за все необхідно визначитися з питання, яке місце у світовому розподілі праці воліє Україна посісти через кілька найближчих десятиліть.

Україна у формуванні своєї перспективної державної політики може орієнтуватися на одну з таких моделей майбутнього.

1. Поступове посідання Україною стратегічно важливого місця у світовому розподілі праці — місця, пов'язаного з виробництвом ідей і технологій, найвищого місця в міжнародному співробітництві.

2. Посідання Україною у міжнародному розподілі праці місця високотехнологічного переробного центру, виробника наукоємної продукції на світовому рівні якості, в основному завдяки імпортованій прогресивній технології у процесі припливу капіталу з-за кордону.

Альтернативою цим двом моделям може бути місце України, пов'язане з грубою переробкою сировини та виконанням низькотехнологічних елементів виробництва продукції, високотехнологічну частину якого здійснюватимуть більш розвинені країни, чи ще гірше — місце сировинного додатку світової економіки.

Як показує аналіз розвитку світової економіки, найвигідніше і найбільш перспективне місце у міжнародному розподілі праці пов'язане не так з виробництвом товарів чи засобів виробництва, як з виробленням ідей і технологій. Саме країни, що посядуть це місце, матимуть дедалі більшу політико-економічну вагу і дедалі більший вплив у світі.

Україна рано чи пізно буде, мало того, вона приречена бути державою науковою з високим рівнем технологічного розвитку. Іншого Україні просто не дано.

Володимир СЕМИНОЖЕНКО,
народний депутат України, академік НАН України, член державної комісії з питань реорганізації в галузі науки.

АЛЬТЕРНАТИВА ПРОГРАМІ

На думку Соціалістичної фракції у Верховній Раді це — внесена нею «Економічна програма запобігання національній катастрофі»

Точка зору



Подолати кризу без обгрунтованої, виваженої, комплексної програми дій просто неможливо. Це повністю підтверджує світовий досвід. Тому коли після своєї жовтневої (1994 р.) доповіді «Шляхом радикальних реформ» Президент Л.Кучма протягом року так і не спромігся представити Верховній Раді програму дій уряду, — вже це свідчило, що кризу долати ніхто і не збирається.

Соціалістична партія України з моменту свого утворення (жовтень 1991 року) точно оцінила згубність курсу економічних перетворень, що під гаслами ринку почали впроваджуватись в нашій країні. Науковці Теоретичного центру СПУ розробили, а І Всеукраїнська конференція соціалістів у червні 1992 р. затвердила «Антикризову програму» як альтернативу нав'язаному курсу. І потім у 1993 р. ми виклали своє бачення реформ у «Програмі першочергових дій», і у 1994 році — у передвиборній платформі СПУ. Із своїми пропозиціями звертались до Президента України (спочатку Л.Кравчука, потім Л.Кучми), до прем'єр-міністрів — і В.Фокіна, і В.Масола, і Є.Марчука, до Верховної Ради XII скликання.

Наші пропозиції не тільки не хотіли враховувати — їх не хотіли чути. А тим часом економіка все більше руйнувалася, пограбування населення зростало, рівень життя продовжував падати.

Зараз новий виток подій, пов'язаний з нарешті підготовленою Програмою діяльності уряду. Програма внесена до Верховної Ради, і вищий законодавчий орган країни повинен оцінити її і, якщо погодитися з нею, законодавчо забезпечити її реалізацію.

Подавати ще раз свої пропозиції — справа марна. Сам дух Програми діяльності Кабінету міністрів України, ідеологія цієї програми — стратегія хибна, катастрофічна для нашої України. Бо це знов (як і 4 роки тому) орієнтація не на свої сили, а на західні кредити. Тільки борги зростають надто швидко і, беручи їх у Міжнародного валютного фонду і Світового банку, ми тим самим дозволяємо їм все нахабніше керувати нашою економікою, втручатися в наші справи. Яка вже тут незалежність!

І знову ця програма, спрямована на форсування приватизації (підприємств, землі, житлового фонду), на комерціалізацію всіх відносин, на лібералізацію цін і валютного курсу, на скорочення дотацій і соціальних програм.

Наша програма — альтернативна. Її розробники — доктор економічних наук Н.Вітренко (науковий керівник), М.Трегуб (координатор), кандидат економічних наук О.Власюк, доктори технічних наук Л.Гассонов, М.Друкований, кандидат технічних наук О.Лівінський, кандидат економічних наук М.Махненко, доктор філософських наук і кандидат економічних наук Т.Муранівський, доктори економічних наук О.Радзієвський, В.Ткаченко, В.Федоренко, М.Чередниченко, М.Чумаченко, кандидат економічних наук В.Янкевич. Назва програми «Економічна програма запобігання національній катастрофі» обумовлена саме тим, що ми оцінюємо страшні наслідки всеохоплюючого руйнування як реальну загрозу національної катастрофи. А це означає деградацію і знищення продуктивних сил, деінтелектуалізацію пр[...]і вимивання капіталу, сиро[...] технологій, інтелекту, трудових ресурсів із країни.

Програми принципово різняться у заходах і механізмах, акцентах і наслідках, що прогнозуються.

Головні, принципові розбіжності представимо схематично.

Програма діяльності Кабінету міністрів України | Економічна програма запобігання національній катастрофі

ПЛАТІЖНА КРИЗА

Має інституціональний і структурний характер і може бути поступово подолана лише в процесі поглиблення реформ

У зв'язку з цим... подолання кризи... за рахунок посилення фінансової дисципліни, зниження інфляції, запровадження реального механізму **банкрутства**... (с. 17)

...вдосконалення механізму використання **векселів**

...спрощення механізму **застави** шляхом конвертації фінансових зобов'язань підприємств у майнові (с. 18).

Покращання умов для своєчасних платежів буде забезпечено ліквідацією інфляції, збільшенням обігових коштів, встановленням жорсткого контролю за виконанням договірних зобов'язань, збільшенням **доступу до кредитів** і нормалізації їх ставок...

Проведення ліквідації неплатежів найбільш ефективне через переведення їх у **кредитну заборгованість**...

Використання векселів для погашення заборгованості чи розрахунки часткою володіння основними фондами буде ліквідовано (с. 19).

ЦІНОВА ПОЛІТИКА

Здійснення лібералізації цін як суто ринкового заходу певною мірою сприяло збалансуванню цінових пропорцій та більш гнучкому реагуванню підприємств на кон'юнктуру ринку.

Диспропорції в цінах, хоча і зменшились за останні роки, все ще зумовлювали порушення міжгалузевого цінового паритету...

...Уряд передбачає подальше розширення сфери **вільного ціноутворення**, буде здійснюватися лише в немонополізованих секторах економіки з одночасним посиленням контролю за цінами на продукцію підприємств-монополістів...

...В умовах помірної інфляції передбачається можливість тимчасового запровадження державного регулювання цін на продукцію базових галузей... (с. 14).

Проблема оздоровлення економіки вимагає термінового поповнення обігових коштів підп[ри]ємств та доходів населення.

Для попередження можливого сплеску інфляції одним з найбільш вагомих способів стримання зростання цін у теперішніх умовах стане їх **адміністративне регулювання.**

Адміністративне регулювання цін передбачає первісне повномасштабне замороження цін на 1—2 місяці. За цей час повинна бути проведена грошова реформа, зниження банківських ставок, зниження торговельних надбавок, реформа оплати праці.

Ці заходи ведуть до змін рівня та структури витрат та цін, що потребує їх виправлення, балансування, а у майбутньому постійного регулювання.

Наступне регулювання цін здійснюється шляхом законодавчого встановлення **норми прибутку** по галузях та видах виробництв.

Реалізація товарів в рахунок держзамовлень буде здійснюватись за граничними цінами.

В міру насичення ринку товарами формуються вільні ціни (с. 13).

ГРОШОВО-КРЕДИТНА ПОЛІТИКА

...Головним завданням є стримання темпів інфляції... вагомим фактором антиінфляційної політики та оздоровлення грошово-кредитної системи є **скорочення прямих кредитів** Національного банку...

Основними завданнями... будуть дотримання позитивних процентних ставок за строковими депозитами і кредитами, недопущення падіння курсу національної валюти до долара США вище темпів інфляції, підвищення значення грошових заощаджень громадян...

Створюватимуться сприятливі умови для розвитку різних типів комерційних банків і кредитних установ...

...Впроваджуватимуться ефективні механізми регулювання грошово-кредитного ринку (кредитні аукціони, вексельне редисконтування, депозитний сертифікат, торгівля цінними паперами, державними казначейськими зобов'язаннями) (с.10—11)

...Лібералізація внутрішнього валютного ринку шляхом поступового скорочення обмежень щодо використання валюти та форми платежів (с.12).

Нема грошової реформи

Нема механізму індексації заощаджень населення.

Проведення грошової реформи повинно бути спрямовано на оздоровлення фінансової системи країни, **засвічування і відсікання** спекулятивного капіталу, **забезпечення фінансових ресурсів приватизації**, на компенсацію трудових збережень населення.

Саме з цією метою грошова реформа буде проведена як **реформа конфіскаційного типу**.

Механізм реалізації грошової реформи передбачає передусім перерахування всіх заощаджень кожного громадянина на особисті рахунки з декларацією суми накопичень. Незадекларовані заощадження не повинні обмінюватися.

Продекларовані суми заощаджень обмінюються зі знижуючим коефіцієнтом. Пропонуються: при сумі до 100 млн.крб. обмінювати 100 тис.крб. — 1 гривня, від 100 до 300 млн. крб. 300 тис.крб. — 1 гривня, від 300 до 500 млн.крб. — 500 тис. крб. — 1 гривня. Всі продекларовані суми вище за 500 млн.крб. не обмінюються, переходять у внутрішній борг держави з гарантією проіндексованої виплати через 2 роки.

У ході грошової реформи будуть **проіндексовані заощадження населення** (мається на увазі повне відновлення їх купівельної спроможності відносно вартості споживчого кошика і забезпечення вільного використання проіндексованих сум заощаджень). При цьому передбачається виплата проіндексованих сум за пріоритетами відповідно за віком і станом здоров'я вкладників.

Одночасно з проведенням грошової реформи вводиться заборона обігу іноземної валюти в Україні. Обіг валюти протягом досить короткого, чітко визначеного терміну провадиться лише через банки та їх представників, встановлюється межа декларування обмінюваних сум.

Курс національної валюти встановлюється до вільно конвертованих валют і рубля, виходячи з реальної купівельної спроможності валют і регулюється державою (т.зв. фіксований курс) (с.24).

ПОДАТКОВА ПОЛІТИКА

Забезпечити стабільність в оподаткуванні, розширити її базу і зменшити кількість податкових пільг... (с.1).

...Для розширення доходних джерел бюджету, починаючи з нового бюджетного року, передбачено введення податку на майно підприємств і податку на нерухоме майно громадян, розширення переліку підакцизних товарів... (с.5).

Реформування податкової системи базуватимуться на необхідності збереження доходної частини бюджету і забезпечення обов'язковості і рівнонапруженості у сплаті податків усіма юридичними і фізичними особами...

У 1996 році збережеться **перевага непрямих податків** (податку на добавлену вартість і акцизних зборів)... (с.8).

У 1996 році має бути завершена робота з розробки і прийняття податкового кодексу (с.10).

Зміна відбувається тільки відповідно до **єдиного податкового кодексу** України. У кодексі значно скорочені і чітко визначені всі види податків і встановлена гранична межа вилучень з прибутків господарюючих суб'єктів. Такою межею встановлюється 45 % з прибутку товаровиробника. Відбувається перструктуризація податків, знижується їх тиск на виробництво, підвищується для посередників і споживачів коштовних товарів і послуг розкоші.

Оподаткування прибутку диференціюється відповідно до його використання, стимулюючи інвестиції в техніку, технології і підготовку кадрів, стимулюючи виробництво нових видів продукції і послуг.

Переглядається система пільг з метою їх упорядкування забезпечення пріоритетів розвитку, захисту національних інтересів і підвищення життєвого рівня населення.

Важливим напрямом змін податкової політики буде **розширення податкової бази з метою ліквідації тіньової економіки**, зміцнення дисципліни податкових платежів через контроль руху товарів і фінансів, зміцнення дисципліни виконання договорів.

Передбачається введення більш жорстких норм і відповідальності за порушення податкової дисципліни, одночасно із значним посиленням контролю за діяльністю податкової інспекції, якістю її роботи.

РЕФОРМУВАННЯ ВЛАСНОСТІ

...**Прискорити процеси приватизації** з одночасним посиленням державного контролю за оцінкою вартості об'єктів приватизації, здійснити заходи для залучення до приватизації стратегічного інвестора... (с.2).

Стратегічною метою є створення конкурентного середовища, підвищення ефективності виробництва шляхом появи і функціонування на ринку товарів, робіт, послуг **широкого прошарку приватних власників**, реформування системи управління державним сектором економіки.

Першочерговими заходами є захист державної власності від знищення і розкрадання, відновлення керованості нею.

Для державного сектора економіки буде відновлено директивне планування на основі міцної інформаційної бази системи РІУС.

Для цього негайно припиняється форсування обвальної приватизації.

Здійснюється чітке розмежування державної і комунальної власності і законодавчими органами відповідного рівня затверджуються програми приватизації. Приватизація здійснюється лише

УРЯДУ — Є

Програма діяльності Кабінету міністрів України

Завершити в основному приватизацію об'єктів групи А в першому півріччі 1996 року.

До кінця поточного року передбачається перетворити у відкриті акціонерні товариства **всі підприємства державного сектора**, крім «казенних»...

Розширюватиметься приватизація об'єктів разом із земельними ділянками...

Приватизацію радгоспів та інших сільськогосподарських **підприємств завершити** в основному до кінця наступного року (с.69).

...Розробка дієвих механізмів приватизації підприємств **стратегічними іноземними інвесторами** (с.45).

... **Передача земель** в колективну і **приватну власність** (с.47).

...Прискорення приватизації майна державних сільськогосподарських підприємств агропромислового комплексу (с.48).

Економічна програма запобігання національній катастрофі

на підставі бізнес-планів. При їх порушенні застосовується процедура реприватизації (націоналізації).

Запроваджується **державний контроль** за підприємствами у постприватизаційний період.

У ході приватизації законодавчо забезпечується **пріоритет трудових колективів**.

Пріоритетними об'єктами виступає незавершене будівництво.

Для приватизації збиткових підприємств спочатку проводиться їх санація і створюються умови для стабілізації виробництва.

Послідовність приватизації полягає в тому, щоб першим чином приватизувати об'єкти сфери обслуговування, потім відрегулювати процес приватизації малих підприємств харчової і легкої промисловості (за нашими розрахунками, на це піде щонайменше 2 роки). Тільки потім, поступово і виважено розглядаються зміни форм власності по інших об'єктах і галузях.

Потрібно негайно зупинити процес розпорошення акцій через сертифікатні аукціони, які не знаходять ефективного власника-виробника, а тільки сприяють перепродажу і концентрації акцій у руках кримінально- посередницьких структур. Акції приватизованих підприємств продаються тільки при декларуванні доходів і задіються в електронний обіг для контролю та недопущення зловживань. Для цього створюється система національного депозитарію.

Окремо слід відзначити, що процеси реформування відносин власності в сільському господарстві мають сприяти посиленню мотивації працівників до результатів праці **без перетворення землі в об'єкт купівлі-продажу.** Тобто земля залишається в загальнодержавній власності і господарюючі суб'єкти користуються нею на умовах довічної, наслідуваної оренди.

Загалом оренда як форма роздержавлення і у всіх інших галузях зберігає своє значення і розвивається відповідно до законодавчих актів України (с.26—28).

ОПЛАТА ПРАЦІ

Уряд вважає за необхідне вже у 1995 р. поповнити **регулювання фондів споживання**. При цьому зростання заробітної плати буде поставлено у залежність від підвищення продуктивності праці чи зростання обсягів виробництва з урахуванням темпів інфляції у співвідношенні не більше, ніж 0,8 за кожний відсоток приросту зазначених показників.

У подальшому розміри заробітної плати коригуватимуться залежно від темпів інфляції шляхом її збільшення відповідно до змін індексу цін. Уряд проводитиме реформу оплати праці, спрямовану на підвищення рівня заробітної плати та наближення її до реальної вартості робочої сили. Це буде досягатись, по-перше, поступовим включенням до заробітної плати працюючих тих коштів, які вони отримують із суспільних фондів споживання через систему пільг і дотацій; по-друге, шляхом підвищення продуктивності суспільної праці (с. 57—58).

Необхідна термінова реформа оплати праці, яка передбачить:

— забезпечення порядку оплати праці, що стимулюватиме збільшення виробництва продукції, підвищення її якості, зростання продуктивності праці, створить умови для обгрунтованого відображення витрат на оплату праці у собівартості продукції різних форм власності та галузей економіки. Це здійснюватиметься за рахунок установлення нормативів норми прибутку до долі заробітної плати в товарі (показник норми віддачі праці). Порядок розробки і затвердження таких нормативів буде розроблений Кабінетом міністрів країни, що дозволить контролювати списання затрат на оплату праці, правильність визначення суми прибутку і стимулюватиме збільшення виробництва продукції та послуг;

— встановлення рівня оплати, необхідного для нормального відтворення працюючих та утримання членів їх сімей, за рахунок затвердження обгрунтованого розміру мінімальної оплати праці та відповідного підтримання співвідношень між мінімальною і середньою оплатою праці. Розмір мінімальної оплати встановлюватиметься у залежності від величини середнього фактичного доходу на працівника з використанням методики, яка діє у країнах Європейського Економічного Співтовариства. Розмір мінімальної оплати переглядатиметься в міру досягнення встановленого у законодавстві співвідношення між середньою і мінімальною оплатою;

— створення і підтримання науково обгрунтованого нормування праці, направленого на підвищення ефективності виробництва та соціальний захист трудівників;

— розробка дієвої системи формування доходів працюючих для забезпечення ефективної роботи виробничої сфери та соціальної справедливості при розподілі доходів.

Паралельно з реформуванням оплати праці буде здійснена реформа пенсійного забезпечення. Відповідно до мінімального рівня заробітної плати, буде встановлений рівень мінімальної пенсії і потім здійснена її диференціація відповідно до стажу і умов праці.

Буде введена індексація заробітної плати і пенсій відповідно до індексу цін, встановлений контроль за своєчасністю виплати і штрафні санкції за кожен день затримки (с. 41—43).

Цей перелік можна було б продовжувати, але сутність не зміниться. Ті механізми, що закладаються в програмі уряду — через доруйнування державного сектора, форсування створення прошарку приватних власників і подальшого знищення соціально-культурних об'єктів, не призведуть до намічених позитивних результатів. Загалом, про який прогноз можна вести мову, якщо навіть на 1995 рік прогнозується падіння валового внутрішнього продукту на 10,3%, обсягів промислового виробництва — на 8,2%, інфляція — 134%. А вже за 8 місяців цього року промислове виробництво впало на 14%, валовий внутрішній продукт — на 12,4%, а ціни зросли у 2,035 раза.

Тому і названі цифри про зростання ВВП у 1996 р. на 0,6%, товарів народного споживання — на 0,5%, продукції рослинництва — на 2,6, а всієї продукції сільського господарства — на 0,2% — це все фікція, знову це безвідповідальні прожекти, за які потім ніхто відповідальності не несе.

На противагу цьому в Економічній програмі запобігання національній катастрофі, що внесена в Верховну Раду фракцією соціалістів, — закладаються чіткі механізми поновлення обліку, контролю, аудиту на міцній інформаційно-комп'ютерній базі, розблокування попиту підприємств і населення, наведення порядку у грошово-валютній сфері, підтримки виробництва і стимулювання продуктивної праці.

Ми знаємо, що сьогоднішня Верховна Рада може не сприйняти нашої альтернативної програми. Але народ України повинен знати, що вона є. І повинен знати в чому вона полягає.

Якщо ж день єдиних дій 25 жовтня досягне своєї мети, об'єднає людей на захист своїх життєвих інтересів і люди висловлять своє відношення до тих реформ, що проводить Президент і уряд, то, ми переконані, тоді владні структури будуть вимушені змінити напрям реформ. Тоді і буде реалізована наша програма.

Наталія ВІТРЕНКО,
народний депутат України,
член Соціалістичної фракції
Верховної Ради України.

Неповага до свого народу

(Початок на 2-й стор.).

Автори відкрито закликають до відновлення радянської імперії у формі «нового Союзу», підступно поширюючи ідеї царського апологета Погодина про східнослов'янську спорідненість та російський месіанізм, ідеї, яку згодом було взято на озброєння офіційною радянською ідеологією.

У відповідності до статті 92 Конституції України, преамбули Закону України «Про статус народного депутата України» кожен депутат, як повноважний та відповідальний представник народу, повинен керуватися загальнодержавними інтересами, виражати і захищати суспільні інтереси, керуватися чинним законодавством.

Зміст «Заяви про створення депутатського об'єднання «Союз» свідчить, що її автори проводять агітацію проти суверенної України, закликають до зміни державного устрою, ліквідації незалежності, територіальної цілісності України. Приведені там аргументи та заклики містять склад державного злочину.

Отже, таке «депутатське об'єднання «Союз» — протиконституційне. Його утворення є зрадою державних інтересів України, а участь у ньому тягне відповідальність за статтями 56 та 62 глави І «Злочин проти держави» Кримінального кодексу України.

Вимагаємо від Генерального прокурора України порушити кримінальну справу персонально проти кожного учасника «Заяви про створення депутатського об'єднання «Союз». Звертаємось до Комісії з питань депутатської етики про проведення розслідування обставин поширення «заяв[illegible]кування її в газетах; [illegible] розслідування просимо до[illegible]ти на засіданні Верховної Ради і притягнути депутатів до відповідальності, в залежності від ступеня вини кожного.

В Україні, на жаль, гостро стоїть проблема державного патріотизму практично в усіх ешелонах влади. Людина державна має бути вірна Україні. Особа, що обіймає державну посаду, повинна бути порядна та законослухняна щодо своїх посадових обов'язків.

У зв'язку з цим пропонуємо, щоб і народні депутати, перед тим, як увійти до зали засідань Верховної Ради, склали Присягу на вірне служіння Україні.

Будувати Україну ми зобов'язані чесно і самовіддано.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

Постанова від 2 жовтня 1995 р.
№ 781 м. Київ

Про внесення змін до постанови Кабінету Міністрів України від 23 травня 1995 р. № 355

У зв'язку з прийняттям постанови Верховної Ради України від 9 червня 1995 р. «Про деякі державні соціальні гарантії малозабезпеченим громадянам» Кабінет Міністрів України **постановляє:**

Внести до постанови Кабінету Міністрів України від 23 травня 1995 р. № 355 «Про розміри допомоги на поховання» такі зміни:

у пункті 1 слова «неоподатковуваних мінімумів доходів громадян» замінити словами «величин середньодушового сукупного доходу, що дає право на отримання допомоги» і слова «неоподатковуваних мінімуми доходів громадян» словами «величини середньодушового сукупного доходу, що дає право на отримання допомоги»;

викласти пункт 2 у такій редакції:

«2. Сім'ї померлого або особі, яка здійснила поховання, у яких середньомісячний сукупний доход на одного члена сім'ї за попередній квартал з урахуванням індексу зростання цін не перевищує розміру середньодушового сукупного доходу, що дає право на отримання допомоги, крім допомоги, зазначеної у пункті 1 цієї постанови, надається додаткова допомога на поховання у розмірі двох величин цього середньодушового сукупного доходу за рахунок коштів, з яких виплачувалася допомога на поховання».

Прем'єр-міністр України
Є.МАРЧУК.
Міністр Кабінету Міністрів України
В.ПУСТОВОЙТЕНКО.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про випуск облігацій державної зовнішньої позики України 1995 року

З метою проведення реструктуризації заборгованості України Російському акціонерному товариству «Газпром» на виконання Угоди від 18 березня 1995 року між урядом України та Російським акціонерним товариством «Газпром» про принципи врегулювання заборгованості України за поставки російського природного газу в 1994 році і забезпечення поточних платежів за поставку природного газу в 1995 році та відповідно до частини другої статті 25 Конституційного Договору між Президентом України та Верховною Радою України «Про основні засади організації та функціонування державної влади і місцевого самоврядування в Україні на період до прийняття нової Конституції України» **постановляю:**

1. Кабінету Міністрів України до 10 жовтня 1995 року здійснити випуск облігацій державної зовнішньої позики України 1995 року (далі — облігації) відповідно до угоди між урядом України та Російським акціонерним товариством «Газпром» про принципи врегулювання заборгованості України за поставки російського природного газу в 1994 році і забезпечення поточних платежів за поставку природного газу в 1995 році від 18 березня 1995 року (далі — угода).

2. Установити, що згідно з цим Указом облігація — це державний цінний папір України, номінальна вартість якого виражена у доларах США і який підтверджує зобов'язання уряду України відшкодувати його власникові номінальну вартість цього цінного паперу в передбачений у ньому строк з виплатою фіксованого відсотка доходу.

Облігації випускаються на пред'явника, вільно обертаються і можуть обмінюватись відповідно до статті 1 угоди на акції підприємств України, що приватизуються, та на матеріально-технічні ресурси, що поставляються відповідно до заявок РАТ «Газпром».

3. Уповноважити Національний банк України виконувати обов'язки генерального агента з обслуговування обігу, виплати доходу та погашення облігацій. Обов'язки генерального агента здійснюються на підставі договору між Національним банком України та Міністерством фінансів України.

4. Кабінету Міністрів України за участю Національного банку України розробити та затвердити у місячний строк положення про порядок передачі, обігу, виплати доходу та погашення облігацій державної зовнішньої позики України 1995 року.

5. Цей Указ набирає чинності з дня його підписання.

Президент України
Л.КУЧМА.

м.Київ,
5 жовтня 1995 року.

На початку тижня

Кінець війні?

Сьогодні опівночі за югославським часом набирає чинності перемир'я, про яке домовилися ворогуючі сторони у Боснії та Герцеговині. За умови, що стане можливим, коли відновиться постачання електроенергії й газу до Сараєва, і яке триватиме протягом двох місяців — до закінчення мирних переговорів.

Президент Борис Єльцин заявив, що він прийняв рішення поновити поставки російського газу в Боснію і Герцеговину. Однак обумовив, що це — лише гуманітарна акція, яка не означає одностороннього виходу з режиму санкцій щодо СРЮ.

Кінець війні на Балканах, цієї кровоточивої рани на тілі Європи, цілком можливо, починається сьогодні. Принаймні, двері до миру тепер відкриті, а припинення вогню [illegible] зчистити шлях для досягнення [illegible]чого політичного врегулювання. Так прокоментував домовленість про припинення вогню сторонами боснійського конфлікту прем'єр-міністр Великобританії Джон Мейджор.

Проте, як повідомляють інформаційні агентства, ворогуючі сторони до названої години перемир'я намагаються урвати «своє». Лідер боснійських сербів Радован Караджич на прес-конференції в Баня Лluці заявив про свій намір повернути землі, «окуповані хорватсько-мусульманськими військами в Західній Боснії та в районі Добоя».

Командування «блакитних шоломів» підтвердило, що в Західній Боснії тривають запеклі бойові зіткнення, а воєнні спостерігачі ООН реєструють активні наступальні і контрнаступальні операції на сербсько-мусульманському фронті в районі Мрконич-Града і Ключа. При цьому, повідомляє ІТАР-ТАРС, «не зовсім ясно; на чий бік схиляться терези воєнної удачі в останні години перед офіційно оголошеним моментом припинення вогню».

Залишається лише сподіватися, що сторони все-таки досягнуть злагоди, що міцний мир на Балканах нарешті запанує, і звідти ніколи більше не йтиме загроза європейській стабільності.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Тетяна ЇВЖЕНКО, УНІАР, спеціально для «ГУ» (з Москви)

Тиснути на СНД складно

У середині вересня цього року набув чинності Стратегічний курс Російської Федерації із країнами — членами Співдружності Незалежних Держав. Першим кроком на шляху реалізації положення документа про «створення інтегрованого економічно й політично об'єднання держав, здатного претендувати на достойне місце у світовому співтоваристві», стало недавнє засідання уряду Російської Федерації, учасники якого розглянули кілька питань стосовно стану й перспектив торговельно-економічних відносин РФ з країнами СНД.

Йшлося головно про потребу застосування економічного тиску з боку Росії «задля забезпечення прав і свобод російськомовного населення у країнах Співдружності».

Проте члени російського Кабінету міністрів дійшли висновку, що застосовувати економічний тиск до колишніх республік СРСР стає дедалі складніше: нові незалежні держави у таких умовах вважають за краще знаходити собі нових економічних партнерів. Отже, Росія залишила відкритим питання про «примусову економічну інтеграцію». Уряд РФ вирішив обмежитися збільшенням закладеного до бюджету наступного року обсягу інвестицій державам Співдружності з 200 до 750 млрд. руб. і рішенням про російські державні замовлення тим підприємствам країн СНД, на яких працюють етнічні росіяни. Прем'єр-міністр російського уряду Віктор Черномирдін зазначив, що це нині — єдиний спосіб допомогти 25 мільйонам співвітчизників за межами РФ.

З проханням прокоментувати таку думку я звернулася до голови Конгресу національних об'єднань у РФ і керівника об'єднання українців Росії Олександра Руденка-Десняка.

— Я не політик, але мене дуже хвилюють ті відносини, які складаються в Росії з іншими країнами СНД. Мені здається, що в цих стосунках є деяка психологічна інерція: ставлення старших до молодших. Хоча варто зазначити, що якісь амбіції вже минають і з одного, і з другого боку.

— Чи сприятиме, на вашу думку, нормалізації україно-російських стосунків реалізація стратегічного курсу Президента РФ?

— Це багато в чому залежить від результатів майбутніх парламентських виборів і від того, яка буде новосформована виконавча влада. Це дуже серйозне питання, бо в російському суспільстві сьогодні триває дуже жорстка внутрішня боротьба. Країна, яка будувалася як імперія, несе в собі цей «комплекс імперії» навіть на рівні внутрішніх міжнаціональних відносин. І річ у тому, що коли з'являється більше людей, здатних зрозуміти реальність російського сьогодення, у тому числі — і в галузі міжнаціональних стосунків, то водночас у російському суспільстві дедалі сильніше проступають і відвертий більшовицький реваншизм, і шовінізм, і фашизм. Сьогодні триває жорстка боротьба за виживання російської демократії. Якщо російська демократія переможе, я цілком впевнений, що відносини з Україною, Білоруссю та іншими країнами СНД складатимуться нормальні, рівноправні і взаємно корисні.

— Російська зовнішня політика останнім часом ґрунтується дедалі більше на тезі про потребу захисту етнічних росіян у державах СНД. Чи могли б ви як голова Конгресу національних об'єднань РФ прокоментувати ситуацію із забезпеченням прав нацменшин у Росії?

— У Росії нацменшини сьогодні перебувають у дикому, нецивілізованому правовому просторі. Немає жодного закону, який регламентував би права національних меншин у суспільстві. Тільки тепер Міністерство національностей і Конгрес національних об'єднань Росії, до якого входять 20 національних організацій, розробило проект Закону РФ «Про національно-культурні автономії». Це — лише перша спроба визначити обов'язки держави в галузі освіти, інформації, забезпечення національних культурних прав тощо. Законом передбачено створення експертних та консультативних органів при виконавчій владі — такий досвід є в Канаді. Ці органи здійснюватимуть громадський контроль за дотриманням прав людини у цій галузі.

Хроніка. Факти. Події

● *Мадрид*

Президента просять залишатися в Парижі



«Ширак, дай нам спокій!», «Зупинити ядерну смерть!», «Жак, залишайся в Парижі!» — під такими гаслами в іспанській столиці відбулася масова маніфестація протесту проти візиту Жака Ширака до Іспанії, що розпочався в понеділок. Близько 50 тисяч чоловік, відгукнувшись на заклик провідних профоб'єднань, іспанського відділу руху «Грінпіс», ряду неурядових організацій, вийшли на вулиці міста, щоб висловити своє негативне ставлення до ядерних випробувань, що їх проводять французи, та до приїзду Президента Франції до Мадрида.

● *Бухарест*

Заяв щодо повернення територій не було

Під час свого візиту до Сполучених Штатів Америки Президент Румунії Йон Ілієску не робив жодних заяв щодо повернення румунських територій, які внаслідок пакту Ріббентропа—Молотова належать іншим державам, сказав на прес-конференції у Бухаресті речник румунської президенції Троян Кебелеу. Таким чином він виправив неправильну інформацію, яку опублікувала американська газета «Вашингтон таймс». Троян Кебелеу пояснив, що Президент Ілієску лише підтвердив існування в Румунії деяких політичних сил, які вимагають цього.

● *Скоп'є*

Стан здоров'я стабільний

Стан здоров'я 79-літнього президента Македонії після замаху, що було на нього вчинено 3 жовтня, стабільний — повідомляють представники медичного факультету у Скоп'є, відмовляючись від дальших прогнозів. У перших повідомленнях сказано, що Глігоров лише легко поранений, але пізніше виявилося, що необхідно провести кілька складних операцій.

Немає жодних повідомлень щодо того, ким було вчинено терористичний акт. Арештовано кількох осіб, але немає інформації, чи вони брали участь у замаху. Спостерігачі припускають, що замах могли вчинити як македонські шовіністи, так і албанські екстремісти.

● *Рим*

Погода завадила

Льотчики НАТО змушені були відмовитися в неділю увечері від бомбардування позицій боснійських сербів у районі Тузли «через несприятливі умови». Про це йдеться у повідомленні командування Об'єднаних Збройних Сил НАТО в південній зоні Європи, штаб-квартира якого знаходиться в Неаполі.

● *Одеса*

Обидві перші дами вибрали Кандинського

Учора до України з неофіційним візитом приїхали дві перші дами Французької Республіки: дружина нинішнього Президента Ширака і дружина екс-президента Помпіду (очолював державу у 1969—1974 роках).

Шановні дами відвідають Одесу, щоб узяти участь у щорічній міжнародній конференції, присвяченій одному із засновників абстрактного живопису Василю Кандинському. Конференції відбуваються у містах, де жив і працював Василь Кандинський. Цього разу вибір припав на Україну.

Організатор української конференції стала директор Одеського художнього музею Наталя Касько. Відбудеться конференція під егідою Центру сучасних мистецтв імені Жоржа Помпіду в Парижі, а також згадуваного вище музею, місцевого відділення Національної асоціації діячів мистецтв, галереї мистецтв Одеського університету.

● *Токіо*

Мешканцям пропонують евакуюватися

У 23 місцях пошкоджено шляхи, у чотирьох — виведені з ладу лінії водогону на маленькому японському острові Кодзу, що зазнав землетрусу силою в 5 балів за прийнятою в Японії семибальною шкалою. Оцінюючи становище на острові зараз, місцева влада звернулася до мешканців із закликом евакуюватися з найнебезпечніших і постраждалих від землетрусу районів.

ПРОРИВ НА СХІД

Міжпарламентські зв'язки України поступово ширшають. Цьому сприяє і Комісія Верховної Ради України у закордонних справах і зв'язках з СНД. Минулого тижня голова цієї комісії Борис Олійник і заступник Голови Національних Зборів Кувейту, котрий очолював делегацію Кувейту в Києві, провели спільну прес-конференцію.

Міжпарламентська дипломатична активність України поступово переміщується на Схід. Звичайно, це не означає бажання наших політиків залишити вже, значною мірою, освоєні західні ареали. Проте «прорив на східному фронті» відкрив для України нові потенційні можливості.

На відміну від двосторонніх відносин на урядовому рівні міжпарламентські зв'язки тільки-но набирають сили. Візит делегації Національних Зборів Кувейту — це перше знайомство наших народних обранців з парламентаріями дружньої держави.

У всьому світі Кувейт відомий передовсім своєю нафтою. І Україна також у недалекому майбутньому розраховує на імпорт кувейтського «чорного золота». Під час зустрічі заступника Голови Національних Зборів Кувейту Салеха Юссефа аль-Фадаля з Головою Верховної Ради України Олександром Морозом йшлося про можливість поставок нафти танкерами до Одеси, де споруджують термінал.

Допомогти Україні уникнути кризової ситуації з енергоресурсами Кувейту цілком до снаги, зважаючи на те, що його розвідані запаси нафти становлять 10% від світових. А ціна на нафту — 17,5 американського долара за барель. 920 нафтоносних свердловин працюють на економіку цієї близькосхідної країни. Кувейт щодня видобуває 800 тисяч барелів нафти. Точніше, видобував... Унаслідок іракської агресії народногосподарський комплекс Кувейту було практично знищено. Загальний обсяг збитків, за офіційними даними, становить 60—100 млрд доларів. Особливо постраждав нафтовий сектор. 730 нафтових свердловин було підпалено. Лише на операцію з гасіння пішло 2 млрд доларів. Незважаючи на протести й резолюції з боку Ради Безпеки ООН, за якими Іраку було рекомендовано повернути до Кувейту вивезені матеріальні цінності, відшкодувати збитки і звільнити полонених, цього так і не було зроблено. В іракських в'язницях й досі перебувають 625 кувейтських громадян.

Під час візиту делегації Кувейту українська сторона зобов'язалася підтримувати цю державу в рамках діяльності Міжнародного парламентського союзу, сприяти визволенню полонених кувейтських громадян і обстоювати виконання Іраком усіх міжнародних резолюцій. У свою чергу, Кувейт докладе зусиль до визволення українських військовополонених в Афганістані. Депутати Верховної Ради отримали запрошення відвідати Кувейт. Для першого разу — непогано.

Валерій ДРУЖЕНКО.



Тель-Авів. Сучасний квартал.

Фото Євгена ПАРІЙСЬКОГО. (Укрінформ).

У Загребі наших друзів побільшало

У Загребі відбулися організаційні збори, на яких утворене Товариство «Хорватія—Україна».

У зборах взяли участь представники міністерств, відомств, інших установ — державних і творчої інтелігенції та широкої громадськості Республіки Хорватія. Були представлені регіони, в яких мешкає українсько-русинська меншина, міста-побратими України, а також регіони, які за підтримки посольства розвивають економічні відносини з відповідними областями України. Зокрема, міста Рієка, Вінковці, Осієк, Славонський брод та ряд інших.

З привітальним словом виступив генеральний секретар координації хорватських товариств дружби пан А. Карафіліпович, який, зокрема, відзначив високу активність Товариства «Україна—Хорватія», заснованого 1992 року в Києві. На знак зміцнення дружніх зв'язків між Республікою Хорватія та Україною і їхнього співробітництва пан Карафіліпович вручив колишньому президенту Товариства «Україна—Хорватія», нинішньому першому секретарю посольства України Є.Пащенку диплом координаційного центру хорватських товариств дружби.

З промовою виступив Надзвичайний і Повноважний Посол України в Республіці Хорватія А.Шостак, який відзначив глибоку історичну традицію україно-хорватських стосунків і широкі можливості для їх подальшого розвитку.

В обговоренні взяли участь відомі політичні й культурні діячі, представники громадськості. Зокрема, депутати Сабора (парламенту) Республіки Хорватія, представник правлячої партії ХДС, Х. Шошич, академік Д. Брозович, голова Комісії з прав людини та етнічних меншин М. Кіш.

Промовці оцінили утворення Товариства «Хорватія—Україна» як важливу історичну подію для хорватського суспільства, наголошували на спорідненості історичної долі двох народів у минулому й нині. Особливо наголошували, що потрібно об'єднати зусилля громадськості двох держав для поглиблення й розвитку політичних, економічних, культурних та інших зв'язків.

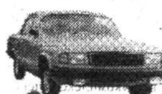
Збори обрали правління Товариства, до якого увійшли відомі представники різних сфер хорватського суспільства, прийняли статут Товариства. Його президентом обрано Івіцу Трнокопа, колишнього представника Республіки Хорватія в нашій державі.

РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В ХАРЬКОВЕ

тел/факс /0572/ 432-827
тел/0572/ 381-655, 476-894

АВТОИНВЕСТСТРОЙ








УАЗ
31512
31514/ЛЮКС
3303, 330318/ТЕНТ
3962/САНИТАРНЫЙ
2206/МИКРОАВТОБУС
ИНКАССАТОРСКИЙ

ВАЗ
21043, 21053
2106, 21061
2107, 21083
21093, 21099
21213 "ТАЙГА"

ГАЗ
3102/ЛЮКС
31029-51
31029

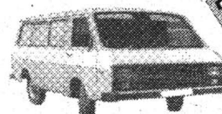
АЗЛК
2141
23352
/ПИКАП

ИЖ
2715/ГРУЗОВОЙ
27151/ПИКАП
27156/ГРУЗОПАССАЖИР.
21251/КОМБИ

ЗАЗ
1102
"ТАВРИЯ"
1105/5 ДВЕРЕЙ

ЗА БЕЗНАЛИЧНЫЕ КАРБОВАНЦЫ

ГАЗ
33021/ГАЗЕЛЬ
3309/ГР.ТУРБОДИЗЕЛЬ
4301/ГР.ДИЗЕЛЬ
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

RAF
22038-02 /ПАССАЖИРСКИЙ
22038-02 /ЛЮКС
2915-02 /СКОРАЯ ПОМОЩЬ
2914-01 /РЕАНИМАЦИЯ

3311 /ГРУЗОПАССАЖИРСКИЙ
33111 /ГРУЗОВОЙ
2920 /ИЗОТЕРМИЧЕСКИЙ
2925 /МИЛИЦИЯ/ПОЖАРНЫЙ

НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ

ПО ВОПРОСАМ БАРТЕРА ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: /0572/14-00-14

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



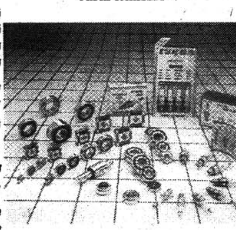
СТЕКЛА ВСЕХ ВИДОВ

Более 2000 наименований запасных частей к автомобилям УАЗ, ИЖ, ЗИЛ, ГАЗ, Москвич

Газовые амортизаторы фирмы "Citroen" для автомобилей "Москвич-2141",

Карбюраторы и стартеры оптовыми партиями.

Свечи автомобильные «ISKRA SUPER»



Стекла к автомобилям
ЗИЛ-4332
ВАЗ 2101, 2121, 2108
ГАЗ 24, 3307
Москвич 2141
ИЖ 2126
РАФ
УАЗ 452, 469
ПАЗ 3205, ИКАРУС

Стекла бокового и заднего остекления
Стекла задние электрообогреваемые

От зеркала до двигателя со склада в Киеве!!!

Телефоны в Киеве 8-044-462-54-70, 462-54-71, 462-54-72

ЭнергоТехКомплект предлагает:

(044) 413-77-85

ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ со склада в Киеве

- ***Контактное оборудование***
  (автовыключатели, пускатели, рубильники, электрошкафы и т.д.)
- ***Электронагревательное оборудование***
  (ТЕНы, электрокотлы, калориферы)
- ***Электротовары***
  (электросчетчики, розетки, лампочки и т.д.)
- ***Кабельно-проводниковая продукция***
  (кабели, провода, шнуры)



ATTENTION



"МАЖЕЙКЮ НАФТА"
ПРОИЗВОДИТ

ТОЛЬКО ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТЫЕ

Неэтилированный бензин А-76	за 1т - **185 $**
Неэтилированный бензин А-92	за 1т - **200 $**
Неэтилированный бензин АИ-95	за 1т - **208 $**
Неэтилированный бензин АИ-98	за 1т - **215 $**
Дизельное топливо	за 1т - **143 $**
РТ	за 1т - **153 $**
Сжиженный газ	
Битум	

ЗВОНИТЕ ПРЯМО СЕЙЧАС:
тел.: 01/293/92562
01/293/92561
01/293/92613
факс.: 01/293/92614

5526, Мажейкяй, Литва

Реклама в газеті «Голос України».
Телефон 441-89-34, факс 449-85-62.



Фирма «Ятрань»

реализует электрические и механические пишущие машинки и ленту.

Тел/факс (044) 412-16-70.

Организация реализует со склада в Киеве

АВТОТЕХНИКУ:

- ГАЗ - 31029 "Волга",
- ГАЗ - 330210 "Газель",
- УАЗы всех модификаций.

Тел./факс 517-3647, тел. 516-8514

Підприємство з багаторічним досвідом роботи у сфері забезпечення господарства різних форм власності сільськогосподарською технікою реалізує:

комбайни зернозбиральні «Дон-1500», «Нива-СК5»
трактори «ЮМЗ 6ДМ», «ЮМЗ 6АКЛ»,
вантажні автомобілі.
Ціни нижчі від заводських!
Купимо або надамо допомогу в реалізації харчових продуктів.
Знайомство з новими партнерами для нас завжди приємне!
Тел. (05618) 31399, 31300
Факс: (05618) 31399.

ELIDIS

тел.: 359 2 / 80-73-23
факс: 359 2 / 80-56-47

Фирма «Елидис» из Болгарии
ищет прямые контакты с производителями - экспортерами:

- ✓ картона типов хром и хром-эрзац, макулатурный / немелованный
- ✓ картона гофрированного
- ✓ крафт-лейнер, флутинг, тест-лейнер
- ✓ газетной бумаги
- ✓ офсетной бумаги
- ✓ оберточной бумаги
- ✓ целлюлозы;

предлагает:

- ✓ морозильники
- ✓ холодильники
- ✓ стиральные машины.

У номер

● *Київ*

В основному — так

Президія Кабінету міністрів в основному схвалила Концепцію державної регіональної політики. Після доопрацювання концепцію буде передано до Верховної Ради України.

Документом передбачено організаційно-правові та економічні заходи, спрямовані на стимулювання ефективного розвитку виробничих сил регіонів, раціональне використання їхнього ресурсного потенціалу, створення нормальних умов життєдіяльності населення.

Православні всієї України об'єднаються?

20—22 жовтня цього року буде проведено Всеукраїнський православний Собор, на якому відбудеться інтронізація новообраного патріарха. Місцеблюститель патріаршого престолу Митрополит Київський Філарет повідомив на прес-конференції, що одним з основних питань, яке виноситиметься на розгляд Собору, буде необхідність об'єднання всіх православних в єдину українську національну помісну церкву. Українська православна церква Київського патріархату звернулася з проханнями до Президента України Леоніда Кучми, предстоятелів Української православної церкви Московського патріархату і Української автокефальної православної церкви піти назустріч об'єднанню православних всієї України і зробити рішучі кроки для уможливлення міжправославного діалогу.

Серед кандидатур на патріарший престол було названо Митрополита Івано-Франківського Андрія та патріаршого місцеблюстителя.

● *Запоріжжя*

«Весела Січ» сміялась від душі

Минулої неділі в Запоріжжі відбулося Всеукраїнське свято гумору «Весела Січ». Задумали «фієсту» козаки-гумористи з місцевої одноіменної асоціації під орудою отамана Петра Ребра. А місцева влада привселюдно пообіцяла зробити свято традиційним і проводити його щороку в День міста.

● *Луцьк*

Сенатський клуб на Волині

У Луцьку з ініціативи сенатського клубу «Союз Левіци демократичней» відбулася зустріч сенаторів Республіки Польща з народними депутатами України від Волині. В дискусіях навколо нещодавно підписаної програми «Єврорегіон «Буг», міждержавних та регіональних стосунків в історико-гуманітарній сфері відзначалося бажання народів обох країн жити в злагоді, розширювати робочі зустрічі українсько-польських міжпарламентських груп. Сенатори зустрілися з керівниками польських національно-культурних товариств, відвідали історичні місця Луцька.

Святиня міста — прапор

У Маріуполя, історія якого налічує 218 років, з'явився новий символ — прапор. Заслужений діяч мистецтв України місцевий художник Юхим Харабет став автором ескізу: на синьому фоні — герб міста, увитий стилізованими золотими квітами, назва міста українською, російською і грецькою мовами.

Благочинний Свято-Микільського кафедрального собору отець Миколай за православним звичаєм освятив прапор.

На знімку: прапор міста.

Фото Бориса ДЕМБИЦЬКОГО (Укрінформ).

Донецька область.



ЦЕЙ НЕВГАМОВНИЙ КУЖЕЛЬНИЙ

Київський театр «Сузір'я» розпочав репертуарний сезон прем'єрою вистави «Лист незнайомої» за однойменним оповіданням Стефана Цвейга у виконанні народної артистки України Лариси Кадирової та австрійського гітариста, професора Віденської консерваторії, українця за походженням Лео Витошинські.

Годі й казати, що й цього разу, як і завжди, Лариса Кадирова була неперевершена, а маестро Лео Витошинські заполонив глядача віртуозністю.

Півтори години драматизму, кохання, ніжності, відчаю — справжня гама почуттів, на які нам, здається, стає дедалі незвичніше реагувати. Але ж у театрі завжди відбувається маленьке диво: у когось забриніла сльоза, хтось згадав своє...

Але чи не найбільше диво — це сам театр, а в ньому його художній керівник заслужений артист України Олексій Кужельний. Ще рік тому він скаржився на те, що приміщення театру (а розташований він у відомому домі Родзянків), потребує ремонту, а коштів нема, на інші скрути. Але ставив дивовижні моновистави, в яких були зайняті кращі актори Києва, вигадував фестивалі, зустрічі, покази. Тепер уже, здається, не скаржиться, хоча проблеми не тільки нікуди не щезли, а ще й помножилися. Але ж театр живе, робить нові постановки, а в кожній з них — відкриття: нових авторів, талантів, імен...

— Не скаржимося, намагаємося розв'язувати проблеми з допомогою добрих людей, цінителів театру, — розповідає Олексій Кужельний. — От і цього разу в постановці «Листа незнайомої» нам посприяло посольство Австрії в Україні, зокрема аташе з питань культури пан Харальд Флейшманн. Вважаю, що велика удача — участь у виставі Лео Витошинські.

Маємо й інших спонсорів, завдяки яким глядач може влаштувати собі це свято — зустріч з відомими київськими і не тільки київськими акторами.

До речі, саме завдяки їм і чи не найбільше — громадській організації «Чорнобиль — надія» стали можливі літні гастролі «Сузір'я» у Сербії та Чорногорії, участь у Белградському театральному фестивалі, який відбувався з 12 серпня по 8 вересня, моновистава «Мені так хочеться щастя і ласки» з актрисою Людмилою Лимар мала справжній успіх.

Про визнання театру свідчить і те, що його запрошено взяти участь у програмі святкування 50-річчя ООН з виставами, поставленими за п'єсами політиків-драматургів, коли вони ще не були політиками, — Кароля Войтили, Вацлава Гавела, Арпада Гьонца.

У «Сузір'ї» розпочався новий театральний сезон. І хоча, здається, і цієї зими, як і торік, йому доведеться обігріватися лише теплом глядачів, бо міська влада щось не поспішає на поміч, однак прихильників чекає немало приємних несподіванок: цей невгамовний Кужельний заготував їх достатньо.

Дмитро КОМАРЕНКО.

На знімках: художній керівник театру «Сузір'я» Олексій Кужельний; сцена з вистави «Лист незнайомої»: Лариса Кадирова та Лео Витошинські.



Пам'яті Василя Стуса

У музеї обласного управління внутрішніх справ «Мій край Поділля» відкрито експозицію «Народе мій, до тебе я верну...», присвячену пам'яті Василя Стуса.

А в селі Рахнівці Гайсинського району, де народився поет, відкрито барельєф Стуса, споруджений з ініціативи того самого обласного УВС. З цієї нагоди відбувся мітинг. В урочистостях взяли участь односельці Василя Стуса, письменники, керівні особи району та області, повідомляє Укрінформ.

На знімку: барельєф В. Стуса, вирізьблений з подільського піщанику.

Вінниця.

Фото Олександра ГОРДІЄВИЧА.

Спорт

Початок удалий

Баскетбол. Відбірковий матч чемпіонату Європи-97 серед чоловіків. Україна — Румунія. 93:60 (46:27). Київ. Спорткомплекс Політехнічного університету.

Україна: Приходько — 0, Мурзін — 11, Яйло — 18, Лохманчук — 6, Савченко — 15, Окунський — 3, Успенський — 4, Молчанов — 12, Пудзирей — 11, Шаптала —13.

Румунія: Костел — 11, Каруцашу — 4, Арделан — 12, Цонер — 11, Фонтиєсаку — 0, Мірча — 2, Сефтеску — 4, Доба — 15, Паїлі — 1.

Зрозуміло, що румунська збірна сьогодні не найсильніша на континенті і навіть далека від еліти. Але перемога нашої багатостраждальної команди над нею в першому офіційному матчі нового циклу європейського чемпіонату, гадаю, дуже приємна усім прихильникам українського баскетболу.

Підопічні Зураба Хромаєва діяли цього разу з великим настроєм і бажанням. Відчувалося, що це був справжній колектив.

Нинішнього року наша команда проведе ще три відбіркові матчі: 11 жовтня в Туреччині, 12 листопада в Нідерландах, 15 прийматиме Хорватію.

Фаворитом вважається хорватська команда. А от друге місце за підсумком відбірного турніру цілком реальне для українських баскетболістів.

Кілька слів про справи клубні. Визначилися суперники наших команд у розиграші Кубка Європи. Вони дуже грізні. «Київ-Баскет» поміряється силами з відомим французьким «Ліможем», а «Будівельник-Хорда» — з грецьким ПАОКом. 24 жовтня наші зіграють у гостях, а матчі вдома проведуть 31 жовтня.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Друга молодість Шарія

Чемпіонат України. Перша ліга. 17 тур: Явір—ФК-Львів — 1:2, Богач, 83 — Гарас, 27, 88; Нафтовик—Верес — 2:0. Чорношвець, 50, з пенальті, Линь, 76. СК Одеса— Динамо-2 — 0:2. Аникеєв, 41, Нестерчук, 54. Металіст—Шахтар — 2:2. Карабута, 37, 42 — Ковальов, 45 з пенальті, Теркунов, 49. Хімік (Сіверськодонецьк)— Сталь — 3:0. Курбацький, 42, Паламарчук, 63, Бабенко, 67. Буковина—Поліграфтехніка — 3:1. Мінтенко, 24,59, Фінкель, 33 — Яременко, 78. Скала—Ворскла — 1:4. Устатий, 38 — Шарій, 32,89, з пенальті, Шкурат, 57, Берберi, 58. Закарпаття—Дніпро — 3:2. Прудкий, 67, Мартиненко, 43,94, з пенальті — Баленко, 15, Тельгін, 29. Металург—Темп-Адвіс — 2:0. Бабич, 61, Омельчук, 85. Кристал—Нафтохімік — 3:1. Агарін, 21, з пенальті, 28,з пенальті, Довгалець, 48 — Лінін, 50. Поділля—Хімік (Житомир) — 1:1. Тимченко, 84 — Сєриков, 58.

Лідерство у чемпіонаті утримує «Буковина»— 36 очок, у «Ворскли» — 34, «Сталі» — 32, «Металурга» — 31 очко.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України. Видавець — Президія Верховної Ради України. 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 359352.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311191.